



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Prosodia In Vocabularium Bilingue, Latinum, Et
Lusitanum, Digesta, In Qua Dictionum Significatio, Et
Syllabarum Quantitas Expenditur**

Pereira, Bento

Eborae, 1732

AF.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60012)

Aduar, id est, *Companhia de gente*. Contubernium, ii.
Adubada causa. Conditus, a, um.
Adubador. Conditor, oris.
Adubar as vinhas, id est, *amanhar*. Vide *Adubar*. Condio, is.
Adubio das vinhas. Cultura vinearum.
Adubo. Conditus, us. Condimentum, i.
Adubos, id est, *Especies*. Aromata, um.
Adversa causa. Adversus, a, um. Contrarius, a, um.
Adversaria. Adversatrix, icis.
Adversario. Adversarius, ii.
Adversidade. Adversitas, atis. Res adversa.
Adverso ser. Infento, as.
Advertencia. Animadversio, onis. Notatio, onis. Admonitio, onis.
Advertida causa. Animadversus, a, um. Circumpectus, a, um.
Advertimento. Circumspicientia, e. Circumpectus, us. Circumpectio, onis.
Advertir, id est, *atentar*. Animadverso, is. Obervo, as.
Advertir a outro. Dico, is. Admoneo, es.
Adusa da janela. Cancellus fenestrae.
Aduse. Tympanum manuale.
Adulacão. Adulatio, onis. Assentatio, onis.
Adulador. Adulator, oris. Assentator, oris.
Aduladora. Adulatrix, icis.
Adular. Adulor, aris. Blandior, iris. Assentor, aris.
Adultera. Adultera, e. Pellex, icis.
Adulterar. Adulteror, aris. Adultero, as.
Adulterio. Adulterium, ii. Pellicatus, us.
Adultero. Adulter, eri. Moechus, i.
Advogar. Vide *Avogar*, *com os mais*.

A E

A eio. Ordine. Ordinate. Ordinatim. Seriatim.
A eflaçam. Inter solemnia missarum.

A F

Africa cidade. Aphrodisium, ei.
Africa, parte do mundo. Africa, e. Libya, e.
Affavel, ou affabel. Affabilis, & le. Humanus, a, um.
Affabel, ou affavelmente. Affabiliter. Perhumane.
Affabilidade. Affabilitas, atis. Comitatus, atis. Humanitas, atis.
Affadigada causa. Vexatus, a, um. Fatigatus, a, um.
Affadigador. Fatigator, oris. Vexator, oris.
Affadigar a outro. Vexo, as. Fatigo, as. Molesto, as. Lasso, as. Torqueo, es.
Affadigar-se. Angor, angeris. Affligor, eris. Opprimor, eris. Vexor, aris.
Affagada causa. Illectus, a, um. Delinitus, a, um. Allectus, a, um.
Affagador. Allector, oris. Delinitor, oris. Delinificus, i.
Affagar. Mulceo, es. Delinio, is. Delenio, is. Delino, is. Demulceo, es.
Affagos. Lenocinium, ii. Illecebre, arum. Blanditia, arum. Illectus, us. Blandimentum, i.
Affam, ou vrabalho. Labor, oris. Erumna, e.
Affamada causa. Famigeratus, a, um. Præclarus, a, um. Inclutus, a, um. Celebris, & bre. Notus, a, um.
Affamadamente. Celebriter. Præclare.
Affamado, id est, *morro de fome*. Famelicus, a, um. Fame enectus.

Affamay. Celebro, as. Nobilito, as.
Affamar, id est, *matar de fome*. Fame, vel inedia necare, conficere.
Affamar-se. Nomen suum spargere, celebrare, se jactare.
Affastada causa. Remotus, a, um. Amotus, a, um. Sejunctus, a, um. Ablens, is.
Affastar. Arceo, es. Removeo, es. Amoveo, es. Repello, is. Propello, is.
Affastarse. Recedo, is. Abeo, is. Discedo, is. Cedo, is.
Affazendado. Locuples, etis. Pecuniosus, a, um. Opulentus, a, um.
Affazer. Vide *Acostumar*.
Affeadada causa. Deurpatus, a, um. Deformatus, a, um. Fædatus, a, um. Sordidus, a, um.
Affeadamente. Fæde. Sordide.
Affeamento. Fæditas, atis. Deformatas, atis. Macula, e. Nævus, i.
Affear. Turpo, as. Fædo, as. Deturpo, as. Deformo, as. Maculo, as.
Affecta causa. Vide *Acostumada*.
Affectar. Affecto, as.
Affecto, id est, *Inclinação*. Affectio, onis. Propensio, onis.
A Fé. Certe. Equidem.
Affetosa causa. Cupidus, a, um.
Affetuosamente. Cupide.
Affetoso. Studium, ii. Affectus, us. Propensio, onis. Amor, oris.
Affetosa causa. Incurtus, a, um. Studiosus. Benevolus.
Affetosa causa, id est, *Affigurada*. Effigiatas, a, um. Assimilatus, Assimulatus.
Affetoadamente. Studiose. Benevole. Cupide. Amice.
Affetuar, id est, *mover*. Afficio, is.
Affetuar, id est, *concerar*. Adapto, as. Effigio, as. Concinno, as.
Affetuar-se a alguem. Propendere in aliquem.
Affetada causa. Mundus, a, um. Ornatus, a, um. Comptus, a, um. Compositus.
Affetadamente. Affectate. Compte. Polite. Ornate.
Affetadeira, ou Affetadora de mulheres. Cosmeta, e.
Affetamento do rosto. Fucatio, onis.
Affetiar. Excolo, is. Mundo, as. Adorno, as. Fuco, as. Como, is.
Affetiar o que se vende. Mangonizo, as.
Affetio. Munditia, e. Cultus, us. Mundities, ei. Comptus, us.
Affetio do rosto. Fucus, i. Pigmentum, i.
Affetio, que se dá às mercadorias. Mangonium, ii.
Affeties, ou atavios de mulheres. Mundus muliebris.
Affetiosa causa. Vide *Affectuosa*.
Affelhas. Mehercule. Certe.
Affeminadamente. Effeminare. Muliebriter.
Affeminar. Effamino, as. Emasculo, as. Eviro, as.
Affeminado. Effeminatus, a, um. Imbellis, & le.
Affeminado fazer-se. Effaminor, aris.
Afferidor de medidas. Vide *Affilador, affilar*.
Affermoscar, ou affermosentiar. Decoro, as. Venusto, as. Excolo, is. Coloro, as.
Affermosendo, ou affermosentado. Venustus, a, um. Decoratus. Decoloratus.
Afferrada causa, id est, *preza*. Captus, a, um. Apprehensus, a, um.
Afferrada causa a seo juizo. Pertinax, acis. Propositi, vel sententia tenax.

Afferradamente. Pertinaciter. Tenaciter.
Afferrado estar. Adhæreo, es.
Afferrar. Apprehendo, is. Prehendo, is. Teneco, es. Arripio, is.
Afferrar a miude. Prelo, as. Prehendo, as.
Afferrarse. Vide *Afferrado estar*.
Affervetoadada causa. Punctus, a, um. Stigmatibus, a, um. Stimulatus, a, um.
Affervetoador. Pungens, etis.
Affervetuar. Pungo, is.
Affervetuada causa. Vecte clausus, a, um. Oberatus, a, um.
Affervetuar. Vectibus, sera, vel obice foras firmare. Pessulum obdere.
Affervetuada. Fervidus, a, um. Fervens, etis.
Afferventar. Fervefacio, is.
Affervorado estar. Ferveo, es. Ferveco, is. Caleo, es.
Affervorado. Vide *Affervetado*.
Affervorar a outro. Excito, as. Hortor, atis. Incendo, is.
Affervorarse. Se excitare, hortari, &c.
Affhada causa. Acutus, a, um.
Affiançar. Fide jubeo, es.
Affiar. Acuo, is. Subigo, is.
Affidalgada causa. Gracilis, & le.
Affidalgadamente. Graciliter.
Affidalgamento. Gracilitas, atis.
Affidalgarse. Se numero pauciorum adhibere.
Affigurada causa. Effigiatas, a, um. Figuratus, a, um.
Affigurar. Figo, as. Formo, as. Effigio, as.
Affigurar-se, id est, *Ter pera si*. Videor, etis.
Affilhada. Filia spiritalis.
Affilhado. Filius spiritalis. Succceptus de sacro fonte.
Affilador. Vide *Açulador*.
Affilar. Vide *Açular*.
Affilador de medidas. Oedasticus, i.
Affilada causa, como nariz. Acutus, a, um.
Affilar medidas. Examinare mensuras.
A fim. Ergo, causa.
Affinada causa como ouro. Aurum obryzum.
Affinar o ouro. Aurum obryzum reddere, repurgare.
Affinar as vozes. Voces consonas reddere.
Affincadamente. Enixe. Obnixe.
Affirmação. Affirmatio, onis. Affectio, onis. Alleveratio, onis.
Affirmada causa. Affirmatus. Alleveratus. Alletus, a, um.
Affirmadamente. Affirmate. Alleverate.
Affirmador. Confirmator, oris. Alletor, oris.
Affirmar. Affirmo, as. Alletor, is. Allevero, as. Altruo, is.
Affirmar fortemente. Obfirmo, as. Adferro, as.
Affistulada das chagas. Fistula, arum.
Affitado memno. Puellus vittis comptus, ornatus.
Affixada causa. Affixus, a, um.
Affixar. Affigo, is. Figo, is.
Affizçam. Afflicio, onis. Cruciatas, us. Angor, oris.
Affizgements. Afflictus, us.
Affizgir. Affligo, is. Crucio, as. Ango, is. Torqueo, es.
Affizgir-se. Doleo, es. Angor, eris. Torqueor, eris. Estuo, as.
Affligida causa. Afflictus, a, um. Vexatus, a, um.
Affluencia. Vide *Abundancia*.
Affloxar. Vide *Affroxar*.
Afflocinhar. Procumbo, is. Procido, is.
Affogada causa. Obrutus, a, um. Suffocatus, us.

tus, a, um. Strangulatus.
Affogada cousa na agoa. Submersus, a, um.
 Aguis obrutus, a, um.
Affogada cousa, id est, *encuberta.* Occultatus, a, um. Abditus, a, um.
Affogadura. Suffocatio, onis. Strangulatio.
Affogamento. O mesmo.
Affogamento na agoa. Submersio, nis.
Affogadamente, id est, *Apresadamente.*
Affogar. Suffoco, as. Obruo, is. Oblido, is. Praefoco, as.
Affogar na agoa. Submergo, is. Undis obruere.
Affogar apertando a garganta. Strangulo.
Affogar, id est, *encobrir.* Occulto, as. Abdo, is.
Affogarse. Submergor, eris. Demergor, eris.
Affogome com fumo. Fumus spiritum præcludit, Intercepit.
Affoguada cousa. Ignitus, a, um. Inflammatus, a, um.
Affoguar. Ignio, is. Inflammo, as.
Affoguar-se. Igneo, es. Ignesco, is. Ardesco, is.
Affora, id est, *vivendo præter.* Præterquam.
Affora, id est, *além.* Ultra.
Afforada cousa, id est, *tomada a foro.* Res capta in censum.
Afforada cousa, id est, *dada a foro.* Res data in censum.
Afforador, que dá o foro. Dator censum.
Afforador, que toma o foro. Censuarius, ii.
Afforamento. Res censualis.
Afforar, id est, *dar a foro.* Dare in emphyteum, vel censum.
Afforar, id est, *tomar a força.* Capere in emphyteum, vel censum.
A força. Vi summa. Totis viribus. Fortiter.
Afformentada cousa. Fermentatus, a, um.
Afformentar. Fermento, as.
Afformentarse. Fermentesco, is. Fermentor, aris.
Afforçada cousa. Expeditus, a, um.
Afforçar. id est, *poupar.* Parco, is.
Afforçar o trabalho. Parcere labori.
Afforçar gastos. Parcere sumptibus.
Afforçar-se. Se expedire, vel reddere expedire.
Affortada cousa. Audax, acis.
Affortadamente. Audaciter. Audenter; Audacter.
Affortamente. O mesmo.
Affortarse. Audco, es.
Affortar a outrem. Animos alicui sufficere, ministrare, addere, luscitare.
Affortezza. Audacia, æ. Audentia, æ.
Affouto. Audax, acis. Audens, tis.
Affracada cousa. Languidus, a, um. Defectus, a, um. Lassus.
Affracar. Deficio, is. Languesco, is. Languo, es.
Afframada cousa. Ambustus, a, um. Rubeus, a, um.
Afframamento. Rubor, oris. Rubedo, inis.
Afframar. Amburo, is. Rubefacio, is.
Afframarse. Rubesco, is.
Afframengado. Homo flavus, rufus.
Affreguesado. Frequentatus, a, um.
Affreguesar. Frequentem reddere.
Affreguesarse. Frequentor, aris. Freuens, cius.
Affrimado. Bile concitus, a, um, plenus.
Affrimar. Bilem movere.
Affrimarse. Bile concitari, stomachari.
Affricão, affrigir. Vide *Affricão com os mais.*
Affrona. Injuria, æ. Dehonestamentum, i. Fectatio, onis.
Affrona de palavra. Contumelia, æ. Convicium, ii.

Affrontado. Injuria affectus, laceratus, dehonestatus. Deceptus probris. Conviciis laefitus, oneratus, appetus.
Affrontada com calma. Æstuosus, a, um.
Affrontador. Contumeliosus, i. Conviciator, oris.
Affrontamento com calma. Æstus, us. Æstuario, onis.
Affrontar. Fado, as. Injuria afficere, laefere, profcindere.
Affrontar o senhor do prazo. Interrogare, an eodem pretio emere velit.
Affrontar de palavra. Maledico, is. Contumeliosus onerare, lacerare.
Affrontar com calma. Æstuo, as.
Affrontarse. Dedignor, aris. Erubescor, is.
Affrontosa cousa. Ignominiosus, a, um.
Affrontosamente. Ignominiose. Contumeliose. Probrose.
Affroxada cousa. Laxatus, a, um. Relaxatus, a, um. Remissus, a, um.
Affroxamento. Laxitas, atis. Relaxatio, onis. Remissio, onis.
Affroxar. Laxo, as. Relaxo, as. Remitto, is. Retendo, is.
Affroxarse. Relaxor, aris. Remitor, eris. Languesco, is. Frigesco, is.
Affroxar. id est, *dar fundo.*
Affugentada cousa. Fugatus, a, um. Abactus, a, um.
Affugentar. Fugo, as. Abigo, is. Agito, as. In fugam concipere.
Affumada cousa. Fumosus, a, um.
Affumar, id est, *defumar.* Infumo, as.
Affumar, id est, *sumegar.* Fumo, as. Fumigo, as.
Affundada cousa. Mersus, a, um. Submersus, a, um. Obruus, a, um.
Affundar, id est, *dar fundo.* Mergo, is. Submergo, is. Obruo, is.
Affundarse. Fluctibus submergi, obrui.
Affuro, a *furtalhe o fato.* Furtim. Clanculum. Clam. Occulte.
Affuzilar a artilharia. Scintillo, as. Fulguro, as.

A G

Agabar. Vide *Gabar com os mais.*
Agachada cousa. Subsidiens poplite. Subditus, a, um.
Agacharse. Subsidio, is. Subsideo, es.
Agachambar. Harpago, as.
Agalardonda cousa. Donatus, a, um. Remuneratus, a, um.
Agalardoador. Remunerator, oris.
Agalardour. Remunero, as. Gratiam refecto, rependo, repono.
Agarico ave. Agaricum, i.
Agarnel. Acervatim.
Agarrar. Prehendo, is. Tenaciter, & mordicus adherere.
Agarrochado. Aclide fixus.
Agarrochar. Aclide figere, petere, percutere, vulnerare, fodere.
Agasalhada cousa. Hospitalis, & le.
Agasalhada cousa. Hospitatus, a, um.
Agasalhado. Hospitalitas, atis. Hospitium, ii.
Agasalhado estar. Diverfor, aris.
Agasalhador. Genialis homo. Hospitalis, is. Hospes, itis.
Agasalhadora. Hospitalis femina.
Agasalhar. Excipio, is. Hospitor, aris.
Agasalhar-se, ou poupar. Diverto, is. Divertor, eris.
Agastada cousa. Iratus, a, um. Ira concitatus, a, um.

Agastadamente. Irate. Iracunde.
Agastadiço, vel *rabugento.* Irritabilis, & le.
Agastamento. Ira, æ. Stomachus, i. Iracundia, æ.
Agastamento de coração. Angor, oris.
Agastar a outrem. Ango, is. Acerbo, as. In iracundiam provocare.
Agastarse, id est, *apaxouarse.* Irascor, eris. Stomachor, aris. Excandesco, is. Succensco, es.
Agastarse com cuidado. Sollicitudine urgeri, excedi.
Agastarse algum tanto. Subirascor, eris. Non nihil irascor.
Agade cidade de França. Agatha, æ, vel Agathopolis, is.
Agativar. Compono, is. Coapto, as.
Agativarse. Aptare se.
Agigantada cousa. Giganteus, a, um.
Aguaçam. Æstuario, onis. Motus, us. Agitatio, onis.
Agineta. Contractis stapedibus.
Aginha, vel *azinha.* Cito. Celeriter. Velociter. Præsto.
Agnus Dei. Sacra cerea. Agni imago cerea. Agni celestis effigies.
Agoa de moura, ou Agoalva villa de Portugal. Ceciliana, æ.
Agoa. Aqua, æ. Lympha, æ.
Agoa corredia. Aqua viva. Aqua profluens.
Agoa salobra. Aqua infalubris.
Agoa serenada. Aqua subdialis.
Agoa de fonte. Aqua fontana.
Agoa ardente. Aqua vitæ.
Agoa bentu. Aqua lustralis.
Agoa encharcada. Aqua conclusa. Aqua iners. Aqua palustris.
Agoa de chuva. Pluvia, æ.
Agoa estillada. Aqua stillatitia.
Agoa de poço. Aqua putealis.
Agoa de charco, ou lagoa. Aqua palustris.
Agoa pe. Lora, æ. Deuteria, æ. Vinum secundarium.
Agoa mel. Aqua mulsæ, Mel secundum.
Agoa quente. Calda, æ. Aqua calida.
Agoa morna. Aqua tepida.
Agoa represada. Aqua refes.
Agoa rosada. Aqua rosacea.
Agoa sem fundo. Abyllus, i.
Cousa que nasce, ou vive na agoa. Aquaticus, & le. Aquaticus, a, um.
Agoa rusa. Amurca, æ.
Agoacensa cousa. Aquosus, a, um. Uliginosus, a, um.
Agoada. Aquatio, onis.
Agoada fazer. Aquor, aris. Aquationem facere.
Agoado vinho. Vinum aqua dilutum, vel commistum.
Agoado gosto. Inluptas dolore interrupta, intercepta.
Agoadeiro. Aquarius, ii. Aquator, oris.
Agoadeiro do arrayal. Lixa, æ.
Agoadilha. Aquila, æ.
Agoado cavallo. Equus præ fatigatione defectus.
Agoador, vaso pera agoar. Vas rotifluum.
Agoar. Spargere aquam, vel aqua. Adaquo, as.
Agoar o cavallo. Deficere equum præ fatigatione.
Agoardar, vel *aguardar.* Vide *Esperar.*
Aguas mortas. Æstus languidiores.
Agoas mortas, Villa de França. Fossa mariana.
Agoas vivas. Æstus ferventiores. Incrementum maris.